



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/26321  
17 de agosto de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 17 DE AGOSTO DE 1993 DIRIGIDA A LA PRESIDENTA  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE  
AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de comunicarle de que las fuerzas armadas armenias continúan impunemente su ofensiva en gran escala a lo largo de todo el frente en territorio de Azerbaiyán. Se ha planteado una situación particularmente crítica en la región de Fizuli y Dzhebrail.

La ciudad de Fizuli se encuentra prácticamente cercada, y desde hace varios días se están librando encarnizados combates en sus arrabales. Durante la noche del 16 de agosto las fuerzas armadas armenias se apoderaron de todas las alturas alrededor de la capital del distrito de Fizuli y de las aldeas de Yujary Yaglyvend y Garakudlu.

En los últimos días el ejército armenio ha ocupado otros dos centros poblados en el distrito azerbaiyano de Dzhebrail: los poblados de Doshulu y Efendilyag. Un peligro inminente se cierne sobre la ciudad de Dzhebrail, que está siendo atacada por fuerzas armenias desde dos direcciones distintas, con la activa participación de unidades blindadas.

En ambos distritos se han producido numerosas víctimas entre la población civil, que ha abandonado sus hogares y se ha concentrado en la frontera con el Irán.

En este momento se cierne la amenaza real de la ocupación de los distritos de Fizuli y Dzhebrail, que tendría por resultado el cercamiento de otros dos distritos azerbaiyanos, Kubatli y Zanguelan, con una población de cerca de 200.000 personas.

En la mañana del 16 de agosto las fuerzas armadas armenias, apoyadas por tanques, intensificaron también su ofensiva al norte de Agdam, y se están desplazando actualmente hacia la ciudad de Barda. A las 10.00 horas de la mañana se estaban librando encarnizados combates en la aldea de Dzhavashirli del distrito de Agdam.

En la noche del 16 de agosto casi todos los centros poblados fronterizos de Azerbaiyán fueron sometidos a un bombardeo de cohetes y artillería procedente del territorio de la República de Armenia.

S/26321  
Español  
Página 2

En relación con lo antedicho, insto a la urgente convocación del Consejo de Seguridad para condenar al agresor y tomar todas las medidas necesarias para poner fin al derramamiento de sangre.

Mucho agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV  
Embajador  
Representante Permanente

-----